



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 8 septembre 2004

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

---

- **Stocks de céréales, 31 juillet 2004** 2  
Les stocks totaux de céréales et de graines oléagineuses au Canada, y compris les stocks commerciaux et ceux à la ferme, ont rebondi par rapport aux bas niveaux enregistrés au 31 juillet 2003, selon une enquête menée auprès des agriculteurs et des détenteurs de céréales commerciales au Canada.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

- Étude : La gestion des engrais et des pesticides, 2001 4
- Indicateurs des écoles publiques, 1996-1997 à 2002-2003 4
- Production d'oeufs et volaille, juillet 2004 5
- Prix des produits agricoles, juillet 2004 5

---

## NOUVEAUX PRODUITS

---



## COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

### Stocks de céréales

31 juillet 2004

Les stocks totaux de céréales et de graines oléagineuses au Canada, y compris les stocks commerciaux et ceux à la ferme, ont rebondi par rapport aux bas niveaux enregistrés au 31 juillet 2003, selon une enquête menée auprès des agriculteurs et des détenteurs de céréales commerciales au Canada.

Les estimations des stocks totaux des 6 principales céréales et graines oléagineuses ont atteint 9,8 millions de tonnes au 31 juillet 2004 par rapport à 8,9 millions de tonnes à la même date l'an dernier. Les stocks totaux de lin, de canola et de pois de grande culture ont affiché des baisses, tandis que les volumes de toutes les autres grandes cultures ont augmenté. Les stocks de maïs à la ferme dans l'Est ont enregistré une hausse, l'Ontario affichant un sommet à ce chapitre, tandis que les stocks de soya à la ferme sont tombés sous la moyenne.

#### Stocks totaux des cultures principales et spécialisées au 31 juillet

Culture	2003		2004		2003 à 2004 var. en %
	en milliers de tonnes				
<b>Total du blé</b>	<b>5 725</b>	<b>6 062</b>			<b>5,9</b>
Blé sauf le blé dur	4 107	4 273			4,0
Orge	1 475	2 106			42,8
Blé dur	1 619	1 790			10,6
Canola	894	612			-31,5
Avoine	524	800			52,7
Pois de grande culture	310	205			-33,9
Lin	128	97			-24,2
Graines de moutarde	60	92			53,3
Lentilles	55	38			-30,9
Graines de tournesol	35	25			-28,6
Graines de l'alpiste des Canaries	20	67			235,0

#### Les stocks totaux d'orge reviennent à la moyenne décennale

Les stocks totaux d'orge ont progressé de 631 000 tonnes pour s'établir à 2,1 millions de tonnes, en hausse de 43 % par rapport au 31 juillet 2003 et un retour près de la moyenne décennale de 2,4 millions de tonnes. Les stocks à la ferme ont été estimés à 1,6 million de tonnes cette année, en hausse de 48 % ou de 510 000 tonnes. Les stocks totaux des Prairies ont enregistré des gains du même ordre, atteignant 1,5 million de tonnes, les trois provinces de cette région ayant toutes contribué à l'augmentation.

#### Note aux lecteurs

L'Enquête sur les fermes de juillet a été réalisée auprès de 17 500 exploitants agricoles au moyen d'interviews téléphoniques et par Internet entre le 21 juillet et le 4 août. On a demandé aux agriculteurs de déclarer les quantités de céréales, de graines oléagineuses et de cultures spécialisées entreposées à la ferme.

Les chiffres des stocks commerciaux des principales céréales de l'Ouest proviennent principalement de la Commission canadienne des grains. Les chiffres des stocks commerciaux des cultures spécialisées proviennent d'une enquête distincte de Statistique Canada auprès des agents de commercialisation des cultures spécialisées.

#### Hausse marginale des stocks totaux de blé par rapport à 2003

En juillet, les stocks totaux de blé se sont établis à 6,1 millions de tonnes, soit 6 % de plus qu'en juillet 2003. Les stocks à la ferme ont augmenté tandis que les stocks commerciaux ont diminué. Les exportations ont fait un bond de 70 % pour la période du 1<sup>er</sup> août 2003 au 31 juillet 2004, en raison d'une production plus grande qui a augmenté les ressources disponibles.

À la ferme, les stocks totaux de blé dans l'Ouest du Canada ont grimpé de 62 % par rapport à juillet 2003. Les agriculteurs ont déclaré en juillet des stocks de 1,6 million de tonnes de blé à la ferme, soit 610 000 tonnes de plus que l'an dernier. En Saskatchewan, les producteurs ont enregistré la plus forte hausse (+460 000 tonnes), qui a fait monter les stocks à 1,1 million de tonnes. Les stocks de blé dur à la ferme ont plus que doublé comparativement à juillet 2003.

#### Le lin accuse une baisse de ses stocks commerciaux et à la ferme

Les stocks totaux de lin ont été estimés à 97 000 tonnes, en baisse comparativement aux 128 000 tonnes de 2003. La moyenne décennale est de 170 000 tonnes. Les stocks à la ferme au Manitoba et en Saskatchewan ont tous deux chuté.

#### Les stocks de canola tombent sous la moyenne

Les stocks totaux de canola se sont établis à 612 000 tonnes, en baisse de 32 % par rapport au niveau de 894 000 tonnes de 2003 et bien en deçà

de la moyenne décennale de 890 000 tonnes. Il s'agit d'une baisse généralisée qui s'étend à la fois aux stocks commerciaux et aux stocks à la ferme au Canada. Les trois provinces des Prairies ont enregistré des diminutions. La baisse des stocks peut s'expliquer par une augmentation de 60 % des exportations et par une hausse de 35 % de la consommation intérieure entre le 1<sup>er</sup> août 2003 et le 31 juillet 2004 comparativement à la même période entre 2002 et 2003.

#### **Les stocks de maïs à la ferme bondissent pour atteindre un sommet en Ontario**

Les stocks de maïs à la ferme sont passés de 1,4 million de tonnes en juillet 2003 à 1,7 million de tonnes. La moyenne décennale se fixe à 1,0 million de tonnes.

Les augmentations ont surtout eu lieu en Ontario où l'on observe des stocks records de 1,0 million de tonnes. L'estimation est demeurée inchangée au Québec et égale le sommet établi tout juste l'an dernier à 600 000 tonnes.

Les stocks de soya à la ferme ont chuté en juillet, passant de 95 000 à 55 000 tonnes. Les baisses sont survenues à la fois en Ontario et au Québec.

Les stocks totaux de maïs et de soya, y compris les stocks commerciaux, seront publiés le 6 octobre, étant donné que la fin de l'année récolte est le 31 août.

#### **Données stockées dans CANSIM : tableau 001-0040.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3401, 3403, 3443, 3464 et 3476.**

La publication *Série de rapports sur les grandes cultures : Stocks de céréales canadiennes au 31 juillet 2004*, vol. 83, n° 6 (22-002-XIB, 12 \$ / 71 \$; 22-002-XPB, 17 \$ / 95 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec David Burroughs au (613) 951-5138 ([dave.burroughs@statcan.ca](mailto:dave.burroughs@statcan.ca)) ou avec Daniel Bergeron au (613) 951-3864 ([daniel.bergeron@statcan.ca](mailto:daniel.bergeron@statcan.ca)), Division de l'agriculture. ■

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

### Étude : La gestion des engrais et des pesticides

2001

Selon une nouvelle étude intitulée *La gestion des engrais et des pesticides au Canada*, les trois quarts des agriculteurs canadiens qui produisent des cultures utilisent des engrais. Toutefois, les critères décisifs quant au moment de l'application varient considérablement d'une région à l'autre du pays.

L'étude révèle que le fait de procéder à une saine gestion des intrants agricoles chimiques s'avère difficile en raison de la grande diversité des conditions agronomiques dans les différentes régions du Canada. Les différents règlements provinciaux influencent aussi les résultats.

Les méthodes d'application des engrais varient d'une région à l'autre. Dans les provinces des Prairies, la plupart des agriculteurs épandent les engrais avec les semences, tandis qu'ailleurs au Canada, ils privilégient l'application «à la volée».

Presque la moitié des agriculteurs canadiens se fient aux résultats de l'analyse du sol pour déterminer la quantité d'engrais à appliquer. Cependant, moins de 20 % d'entre eux effectuent une analyse chaque année.

Par ailleurs, environ la moitié des exploitants agricoles du Québec déclarent avoir un plan de gestion des éléments fertilisants. Cette proportion est beaucoup plus élevée que celles des autres provinces.

Pour ce qui est des méthodes non chimiques de lutte antiparasitaire, environ les deux tiers des exploitants ont recours à une forme de sarclage mécanique, alors que moins de 4 % d'entre eux emploient des méthodes biologiques.

L'étude révèle aussi que l'utilisation et la gestion des engrais chimiques et des pesticides dans les fermes ont des répercussions sur la durabilité de la production agricole et sur la salubrité de l'environnement.

Les agriculteurs doivent trouver un moyen de bien employer les intrants chimiques coûteux pour, à la fois, minimiser les risques environnementaux et augmenter la rentabilité de la ferme.

L'étude est fondée sur l'Enquête sur la gestion agroenvironnementale de 2001, qui contient des données essentielles sur, entre autres, la gestion des résidus de récolte, l'utilisation et l'application des engrais chimiques, l'analyse du sol et les pratiques de gestion des pesticides.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5044.**

*La gestion des engrais et des pesticides au Canada* (21-021-MIF2004002) est le troisième article de la série *Gestion environnementale des fermes au Canada*, vol. 1, n° 3, qui est accessible gratuitement dans notre site Web. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis *Agriculture*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1 800 465-1991 (*agriculture@statcan.ca*), Division de l'agriculture. ■

### Indicateurs des écoles publiques

1996-1997 à 2002-2003

Ce nouveau rapport présente un examen complet des indicateurs des écoles publiques pour les provinces et les territoires au cours d'une période de six ans entourant le début du millénaire.

Il examine les tendances dans les nombres d'élèves et d'enseignants dans les écoles élémentaires et secondaires publiques, de même que les statistiques financières de base, comme les dépenses totales d'éducation, les dépenses par élève et les dépenses en pourcentage du produit intérieur brut.

Entre les années scolaires 1996-1997 et 2002-2003, les effectifs d'élèves dans les écoles élémentaires et secondaires publiques, mesurés en équivalents à temps plein, ont augmenté dans seulement deux provinces, à savoir l'Ontario et l'Alberta.

En Ontario, les effectifs ont atteint presque 2,2 millions d'élèves, en hausse de 4,9 % comparativement à 6 ans auparavant. En Alberta, les effectifs se sont établis à presque 539 000 élèves, en hausse de 2,4 %. L'augmentation en Ontario s'explique essentiellement par le niveau élevé de l'immigration, tandis qu'en Alberta, elle est attribuable à la migration en provenance des autres provinces.

La plus forte baisse s'est produite à Terre-Neuve-et-Labrador, où les effectifs se sont établis à 84 268 élèves, en diminution de 20,7 % comparativement à six ans auparavant. Cette situation s'explique principalement par une perte migratoire nette avec les autres provinces ainsi que par le plus faible taux de fécondité enregistré au Canada.

Ailleurs, les effectifs ont régressé de 5 % ou plus dans les trois autres provinces de l'Atlantique, en Saskatchewan et au Yukon. Elles ont aussi connu un repli au Québec, au Manitoba et en Colombie-Britannique, quoiqu'à un rythme plus lent.

Parallèlement, les dépenses pour l'éducation élémentaire et secondaire publique ont augmenté. En 1996-1997, les dépenses ont totalisé 33,0 milliards de dollars à l'échelle nationale. Six ans plus tard, elles atteignaient presque 39,6 milliards de dollars, en hausse de près de 20 %.

Les dépenses par élève ont augmenté à un taux plus rapide que l'inflation, telle que mesurée par l'Indice des prix à la consommation, pendant la période de six ans.

En 1996-1997, à l'échelle nationale, il en coûtait en moyenne 6 672 \$ pour éduquer un élève au Canada. Six ans plus tard, ce coût avait augmenté de 19 % pour se fixer à 7 946 \$. En comparaison, l'inflation n'a progressé que de 12 % pendant cette période.

L'Ontario a été la seule province où les dépenses globales par élève ont augmenté moins rapidement que l'inflation. De fait, dans la plupart des provinces et des territoires, les dépenses globales par élève ont augmenté à rythme deux fois supérieur au taux d'inflation.

À l'échelle nationale, les dépenses pour l'éducation élémentaire et secondaire publique ont représenté 3,3 % du produit intérieur brut en 2002-2003, ce qui constitue une diminution par rapport à 3,8 % six ans auparavant.

Le rapport *Indicateurs sommaires des écoles publiques pour les provinces et les territoires, 1996-1997 à 2002-2003*, n° 22 (81-595-MIF2004022, gratuit), est maintenant accessible en ligne. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis *Éducation*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec les Services aux clients au (613) 951-7608 ou composez sans frais le 1 800 307-3382 (*educationstats@statcan.ca*), Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. Télécopieur : (613) 951-9040. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec François Nault au (613) 951-9039 (*francois.nault@statcan.ca*), Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. ■

## Production d'oeufs et volaille

Juillet 2004 (données provisoires)

La production d'oeufs était estimée à 46,1 millions de douzaines en juillet, en baisse de 5,5 % par rapport à juillet 2003.

La production de viande de volaille a atteint 86,8 millions de kilogrammes en juillet, en baisse de 5,4 % par rapport à juillet 2003.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 003-0022, 003-0038 et 003-0039.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3424, 3425 et 5039.**

Le numéro de juillet 2004 de la publication *Production d'oeufs* (23-003-XIB, gratuite) est maintenant accessible en ligne. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis *Agriculture*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Debbie Dupuis au (613) 951-2553 (*debbie.dupuis@statcan.ca*), Division de l'agriculture. ■

## Prix des produits agricoles

Juillet 2004

Il est maintenant possible de connaître les prix que les agriculteurs ont reçus en juillet pour les céréales, les oléagineux, les cultures spéciales, les fruits, les légumes, les bovins, les porcs, la volaille, les oeufs et les produits laitiers.

Le prix des bouillons d'abattage en Alberta s'est établi à 69,43 \$ pour 100 livres en juillet, en baisse de 2 % par rapport à juin 2004 et en hausse de 90 % par rapport à juillet 2003, alors qu'il était de 36,61 \$.

En juillet, le prix du soya se situait à 370,84 \$ la tonne métrique en Ontario, en hausse de 3 % par rapport à janvier et en hausse de 20 % par rapport à juillet 2003, alors qu'il était de 309,44 \$.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3436.**

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Sophie Leduc au (613) 951-0486 (*sophie.leduc@statcan.ca*), Division de l'agriculture. Télécopieur : (613) 951-3868. ■

---

## NOUVEAUX PRODUITS

---

**Gestion environnementale des fermes au Canada: La gestion des engrais et des pesticides au Canada**, 2004, vol. 1, n° 3  
Numéro au catalogue : 21-021-MIF2004002  
(gratuit).

**Série de rapports sur les grandes cultures**, vol. 83, n° 6  
Numéro au catalogue : 22-002-XIB (12 \$/71 \$).

**Série de rapports sur les grandes cultures**, vol. 83, n° 6  
Numéro au catalogue : 22-002-XPB (17 \$/95 \$).

**Production d'oeufs**, juillet 2004  
Numéro au catalogue : 23-003-XIB  
(gratuit).

**Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation - Documents de recherche : Indicateurs sommaires des écoles publiques pour les provinces et les territoires, 1996-1997 à 2002-2003, 1996-1997 à 2002-2003, n° 22**  
Numéro au catalogue : 81-595-MIF2004022  
(gratuit).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.


Au Canada et aux États-Unis, composez le :	<b>1 800 267-6677</b>
Pour les autres pays, composez le :	<b>1 613 951-7277</b>
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :	<b>1 877 287-4369</b>
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le :	<b>1 800 700-1033</b>

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-001-XIF (Français)



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 8 juin 1997  
Nouvelles 8h à 9h 30

---

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1996** 2  
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5  
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises manufacturières en 1996 fut considérablement ralentie.



---

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipatifs à court terme 10
- Autorité de la concurrence, rapport de l'inspecteur général du 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

---

**NOUVELLES PARUTIONS** 10



## Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.ca](mailto:lstproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.